



ISSN: 0392-3592

FATEBENEFRAELLI NOTIZIARIO

Rivista trimestrale

degli Istituti e Ospedali della Provincia Lombardo-Veneta dell'Ordine Ospedaliero di San Giovanni di Dio.
 Registro Stampa tribunale di Milano n. 206 del 16.6.1979 - Spedizione in abbonamento postale art. 1, comma 1, del DL 353/2003 convertito in L. 46/2004 - DCB Milano.

Direttore responsabile:
 Marco Fabello o.h.

Capo redattore:
 Elvio Frigerio

Redazione:
 Giusi Assi, Gianni Cervellera, Ambrogio Chiari, Rina Monteverdi, Rosaria Pioli.

Collaboratori:
 Serafino Acernozzi o.h., Luca Beato o.h., Eugenio Borgna, Elena Bosetti, Carlo Bresciani, Adriano Gelmini, Salvino Zanon o.h., Mauro Zucchelli.

Corrispondenti:
 Brescia: Giosuè Caletti; Erba: Silvia Simoncin; Venezia: Fabio Funes; S. Colombano al Lambro: Laura Zeni; Cernusco sul Naviglio: Laura Alaimo; S. Maurizio Canavese: M. Elena Boero; Solbiate: Anna Marchitto; Gorizia: Fulvia Marangoni; Varazze: Agostino Giuliani.

Redazione Segreteria e abbonamenti:
 20063 Cernusco sul Naviglio - Via Cavour 2
 Tel. 029276322 Fax 029230673
 e-mail: edizioni@fatebenefratelli.it

Abbonamento euro 13,00
 C. C. Postale n. 29398203 Padri Fatebenefratelli Via S. Vittore 12 - 20123 Milano

Proprietario e Editore:
 Edizioni Fatebenefratelli srl - 20121 Milano
 Via Sant'Andrea 5 - Iscrizione al R.O.C. n. 5666 del 10.12.2001 (già RNS n. 9161)

Amministratore unico:
 Giuseppe Macchitella.

Grafica, fotolito, pre stampa:
 Team Graphic srl - Gorgonzola (Mi)

Stampa:
 Arti Grafiche Bianca & Volta srl
 Truccazzano (Mi)

Pubblicità: Emmedigi Pubblicità
 Brescia - Via Malta 10
 Tel. 030224121 - Fax 030226031
 e-mail: emmedigi@emmedigi.it
 www.emmedigi.it

**Associato all'Unione
 Stampa Periodica Italiana**



Visto dal Superiore Provinciale Giampaolo Luzzato o.h. il 8 marzo 2010.
 Finito di stampare in 22.000 copie nel mese di marzo 2010.



21 MAG. 2010

Sommario n°1-2010

In copertina: L'ACQUA ELEMENTO ESSENZIALE. FONTE DI VITA
 CI DISSETA, CI LAVI, CI PURIFICA IL CORPO E CI GENERA A NUOVA VITA

EDITORIALE	MARCO FABELLO o.h.	2
LA CHIESA A SERVIZIO DELL'AMORE PER I SOFFERENTI	CHIESA E OSPITALITÀ SALVINO ZANON o.h.	4
...DIMORARE NELLA LOCANDA DELL'OSPITALITÀ... IL NOVIZIATO	CHIAMATI ALL'OSPITALITÀ MASSIMO VILLA o.h.	10
ECOLOGIA AMBIENTALE ED ECOLOGIA UMANA	ETICA E OSPITALITÀ CARLO BRESCIANI	14
QUANDO LA PASTORALE SI ALLARGA	PASTORALE E OSPITALITÀ RINA MONTEVERDI	18
GIOVANI E SALUTE LA CURA DEL CORPO	SOCIETÀ E OSPITALITÀ GIANNI CERVELLERA	21
IL SENSO DELLA SOFFERENZA	PSICHIATRIA E OSPITALITÀ ROSARIA PIOLI	26
OSPITALI COME GESÙ	OSPITALITÀ EVANGELICA LUCA BEATO o.h.	30
OLTRE LE NUVOLE IN MEMORIA DI FRA PIERLUIGI MARCHESI	TESTIMONI DI OSPITALITÀ	36
NUOVO PRIORE ALL'ISOLA TIBERINA DA MIAMI A NAZARETH-COREA-AFRICA PROVINCIA OCCIDENTALE D'EUROPA ARGENTINA-PORTOGALLO-SPAGNA OSPITALITÀ NEL MONDO GIUSI ASSI		38
EMMA GALLI (GALLOVICH)	ARTE E OSPITALITÀ AMBROGIO CHIARI	43
ALCHECHENGI O CUORE PRIGIONIERO	ERBE E SALUTE ADRIANO GELMINI	50
RECENSIONI	ELVIO FRIGERIO	53
DALLE NOSTRE CASE		55
DONNA, PERCHÉ PIANGI? CHI CERCHI?	OSPITALITÀ AL FEMMINILE ELENA BOSETTI	82

136681

Trovi la Rivista sul sito: <http://www.fatebenefratelli.it> by

RET-WORLD



ISSN: 0392-3592

FATEBENEFRAELLI NOTIZIARIO

Rivista trimestrale

degli Istituti e Ospedali della Provincia Lombardo-Veneta dell'Ordine Ospedaliero di San Giovanni di Dio.

Registro Stampa tribunale di Milano n. 206 del 16.6.1979 - Spedizione in abbonamento postale art. 1, comma 1, del DL 353/2003 convertito in L. 46/2004 - DCB Milano.

Direttore responsabile:

Marco Fabello o.h.

Capo redattore:

Elvio Frigerio.

Redazione:

Giusi Assi, Gianni Cervellera, Ambrogio Chiari, Rina Monteverdi, Rosaria Pioli.

Collaboratori:

Luca Beato o.h., Eugenio Borgna, Elena Bosetti, Carlo Bresciani, Adriano Gelmini, Salvino Zanon o.h.

Corrispondenti:

Brescia: Giosuè Caletti; Erba: Silvia Simoncin; Venezia: Fabio Funes; S. Colombano al Lambro: Laura Zeni; Cernusco sul Naviglio: Gianni Cervellera; S. Maurizio Canavese: M. Elena Boero; Solbiate: Anna Marchitto; Gorizia: Fulvia Marangon; Varazze: Agostino Giuliani; Trivulzio: Serafino Acernozi o.h.

Redazione Segreteria e abbonamenti:20063 Cernusco sul Naviglio - Via Cavour 2
Tel. 029276322 Fax 029230673
e-mail edizioni@fatebenefratelli.it

Abbonamento euro 13,00

C. C. Postale n. 29398203

Padri Fatebenefratelli

Via S. Vittore 12 - 20123 Milano

Proprietario e Editore:Edizioni Fatebenefratelli srl - 20121 Milano
Via Sant'Andrea 5 - Iscrizione al R.O.C.
n. 5666 del 10.12.2001 (già RNS n. 9161)**Amministratore unico:**

Giuseppe Macchitella.

Grafica, fotolito, pre stampa:

Team Graphic srl - Gorgonzola (Mi)

Stampa:Arti Grafiche Bianca & Volta srl
Truccazzano (Mi)**Pubblicità:** Emmedigi Pubblicità

Brescia - Via Malta 10

Tel 030224121 - Fax 030226031

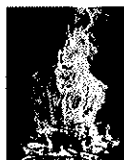
e-mail emmedigi@emmedigi.it

www.emmedigi.it

**Associato all'Unione
Stampa Periodica Italiana**

Visto dal Superiore Provinciale Giampietro Luzzato o.h. il 7 giugno 2010.

Finito di stampare in 22.000 copie nel mese di giugno 2010.



20 LUG. 2010

436681

Sommario n. 2-2010

In copertina: UNO DEI SIMBOLI PIU' UNIVERSALI IL FUOCO CONSUMA, RISCALDA, BRUCIA, ILLUMINA, PURIFICA, E FONTE DI ENERGIA. ALLO STESSO TEMPO IL FUOCO DISTRUGGE, CASTIGA, SPVENTA, UCCIDE.

EDITORIALE MARCO FABELLO O.H. 2**25° ANNIVERSARIO DEL PONTIFICIO
CONSIGLIO PER LA PASTORALE
DELLA SALUTE** 4

CHIESA E OSPITALITÀ SALVINO ZANON O.H.

LA TESTIMONIANZA SUSCITA VOCAZIONI 7

CHIAMATI ALL'OSPITALITÀ MASSIMO VILLA O.H.

**MALATTIA MENTALE E DIRITTI
DEL MALATO** 11

ETICA E OSPITALITÀ CARLO BRESCIANI

**LA PROFEZIA NELLA PASTORALE
DELLA SALUTE** DI MARCO FABELLO O.H. 14

PASTORALE E OSPITALITÀ RINA MONTEVERDI

**MOLESTIE E INGENUITA'
UNA CHIESA SOFFERENTE** 18

SOCIETÀ E OSPITALITÀ GIANNI CERVELLERA

COSA SONO LE DEPRESSIONI 21

DI EUGENIO BORGNA

PSICHIATRIA E OSPITALITÀ ROSARIA PIOLI

**L'INCARNAZIONE DELLA CARITA'
NELLA STORIA DELLA CHIESA** 24

OSPITALITÀ EVANGELICA LUCA BEATO O.H.

**SAN RICCARDO PAMPURI
A 80 ANNI DALLA MORTE** 31

TESTIMONI DI OSPITALITÀ SERAFINO ACERNOZZI O.H.

**ISRAELE-LOMBARDIA-U.S.A.:
NELLE EMERGENZE SOCIO-SANITARIE** 36

DI GIUSI ASSI EMANUELA FINELLI

AFAGNAN "AMBASCIATORE DELLA SALUTE"

OSPITALITÀ NEL MONDO GIUSI ASSI

MORELLA RAMPICANTE O DULCAMARA 42

ERBE E SALUTE ADRIANO GELMINI

RECENSIONI ELVIO FRIGERIO 45
DALLE NOSTRE CASE 47

I VOLONTARI DELL'OSPITALITA'

ASSOCIAZIONI E GRUPPI DI VOLONTARI PRESENTI PRESSO I

CENTRI FATEBENEFRAELLI DELLA PROVINCIA LOMBARDO-VENETA

A CURA DI ELVIO FRIGERIO

SARA, LA MADRE DEL POPOLO DI DIO 100

OSPITALITÀ AL FEMMINILE ELENA BOSETTI

Trovi la Rivista sul sito: <http://www.fatebenefratelli.it> by

BIT-WOLF



ISSN: 0392-3592

FATEBENEFRAATELLI NOTIZIARIO

Rivista trimestrale

degli Istituti e Ospedali della Provin-

cia Lombardo-Veneta dell'Ordine Ospedaliero di San Giovanni di Dio.

Registro Stampa tribunale di Milano n. 206 del 16.6.1979 - Spedizione in abbonamento postale art. 1, comma 1, del DL 353/2003 convertito in L. 46/2004 - DCB Milano.

Direttore responsabile:

Marco Fabello o.h.

Capo redattore:

Elvio Frigerio.

Redazione:

Giulio Assi, Gianni Cervellera, Ambrogio Chiari, Rina Monteverdi, Rosaria Pioli.

Collaboratori:

Luca Beato o.h., Eugenio Borgna, Elena Bosetti, Carlo Bresciani, Adriano Gelmini, Salvino Zanon o.h.

Corrispondenti:

Brescia: Giosuè Caletti; Erba: Silvia Simoncin; Venezia: Fabio Funes; S. Colombano al Lambro: Laura Zeni; Cernusco sul Naviglio: Gianni Cervellera; S. Maurizio Canavese: M. Elena Boero; Solbiate: Anna Marchitto; Gorizia: Fulvia Marangon; Varazze: Agostino Giuliani; Trivulzio: Serafino Acernozi o.h.

Redazione Segreteria e abbonamenti:20063 Cernusco sul Naviglio - Via Cavour 2
Tel. 029276322 Fax 029230673
e-mail edizioni@fatebenefratelli.it

Abbonamento euro 13,00

C. C. Postale n. 29398203

Padri Fatebenefratelli

Via S. Vittore 12 - 20123 Milano

Proprietario e Editore:Edizioni Fatebenefratelli srl - 20121 Milano
Via Sant'Andrea 5 - Iscrizione al R.O.C.
n. 5666 del 10.12.2001 (già RNS n. 9161)**Amministratore unico:**

Giuseppe Macchitella.

Grafica, fotolito, pre stampa:

Team Graphic s.a.s. - Gorgonzola (Mi)

Stampa:Arti Grafiche Bianca & Volta srl
Truccazzano (Mi)**Pubblicità:** Emmedigi Pubblicità

Brescia - Via Malta 10

Tel. 030224121 - Fax 030226031

e-mail emmedigi@emmedigi.it

www.emmedigi.it

Associato all'Unione
Stampa Periodica Italiana

Visto dal Superiore Provinciale Giampietro

Luzzato o.h. il 30 settembre 2010.

Finito di stampare in 22.000 copie nel mese
di ottobre 2010.

22 DIC. 2010

136681



Sommaro n. 3-2010

In copertina: PIOPPI CHE SI PIEGANO SPINTI DAL VENTO, ARIA DI
OSPITALITÀ CHE SI SPRIGIONA DAL CUORE E PROTEGGE IL MONDO
DELLA SOFFERENZA.

EDITORIALE MARCO FABELLO O.H.

"A TITOLO DI OSPITALITÀ"

CHIESA E OSPITALITÀ SALVINO ZANON O.H.

CARI GIOVANI LA CHIESA
CONTA SU DI VOI

CHIAMATI ALL'OSPITALITÀ MASSIMO VILLA O.H.

INTERNET E BIOETICA

ETICA E OSPITALITÀ CARLO BRESCIANI

CURARSI DI CHI

SI PRENDE CURA DI MARIAPIA URBANI

PASTORALE E OSPITALITÀ RINA MONTEVERDI

SONO ANZIANO

SOCIETÀ E OSPITALITÀ GIOVANNI CERVELLERA

LE PAROLE CHE CURANO

DI EUGENIO BORGNA

PSICHIATRIA E OSPITALITÀ ROSARIA PIOLI

SAN GIOVANNI DI DIO ESEMPIO
DELL'OSPITALITÀ DI CRISTO

OSPITALITÀ EVANGELICA LUCA BEATO O.H.

FRA IRENEO CISERANI,

SETTANTACINQUE ANNI DI OSPITALITÀ

TESTIMONI DI OSPITALITÀ SERAFINO ACERNOZZI O.H.

CROAZIA: "FATEBENEFRAATELLI
IN CAMMINO"

Nazareth: nuova comunità

OSPITALITÀ NEL MONDO GIULIO ASSI

EMMA GALLI (GALLOVICH)

ARTE E OSPITALITÀ AMBROGIO CHIARI

IL VERBASCO O TASSO
VERBASCO O BARBASSO

ERBE E SALUTE ADRIANO GELMINI

DICONO DI NOI UFFICIO STAMPA

DALLE NOSTRE CASE
CRONACHE

MIRIAM, LA PROFESSORESSA DELL'ESODO

OSPITALITÀ AL FEMMINILE ELENA BOSETTI

Trovare la Rivista sul sito: <http://www.fatebenefratelli.it> by

BIT-WOLF



ISSN: 0392-3592

FATEBENEFRAELLI NOTIZIARIORivista trimestrale
degli Istituti e Ospedali della Provin-
cia Lombardo-Veneta dell'Ordine Ospedaliero di
San Giovanni di Dio.Registro Stampa tribunale di Milano n. 206 del
16.6.1979 - Spedizione in abbonamento postale
art. 1, comma 1, del DL 353/2003 convertito in L.
46/2004 - DGB Milano.**Direttore responsabile:**

Marco Fabello o.h.

Capo redattore:

Elvio Frigerio

Redazione:Giusti Assi, Gianni Cervellera, Ambrogio
Chiari, Rina Monteverdi, Rosaria Pioli.**Collaboratori:**Luca Beato o.h., Eugenio Borgna, Elena
Bosetti, Carlo Bresciani, Adriano Gelmini,
Salvino Zanoni o.h.**Corrispondenti:**Brescia: Giosuè Caletti; Erba: Silvia
Simoncin; Venezia: Fabio Funes;
S. Colombano al Lambro: Laura Zeni;
Germusco sul Naviglio: Gianni Cervellera;
S. Maurizio Canavese: M. Elena Boero;
Solbiate: Anna Marchitto; Gorizia: Fulvia
Marangon; Varazze: Agostino Giuliani;
Trivolzio: Serafino Acernozzi o.h.**Redazione - Pubblicità****Segreteria e abbonamenti:**20063 Germusco sul Naviglio - Via Cavour 2
Tel. 029276322 Fax 029230673
e-mail: edizioni@fatebenefratelli.it

Abbonamento euro 13,00

C. C. Postale n. 29398203

Padri Fatebenefratelli

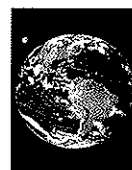
Via S. Vittore 12 - 20123 Milano

Proprietario e Editore:Edizioni Fatebenefratelli srl - 20121 Milano
Via Sant'Andrea 5 - Iscrizione al R.O.C.
n. 5666 del 10.12.2001 (già RNS n. 9161)**Amministratore unico:**

Giuseppe Macchitella.

Grafica, fotolito, pre stampa:

Team Graphic s.a.s. - Gorgonzola (Mi)

Stampa:Arti Grafiche Bianca & Volta srl
Truccazzano (Mi)**Associato all'Unione
Stampa Periodica Italiana**Visto dal Superiore Provinciale Campietti
Luzzato o.h. il 10 dicembre 2010
Finito di stampare il 22.10.2010 copie nel corso
di dicembre 2010.**Sommario n. 4-2010****In copertina:** La Terra è in natura, il più sacro e divino tra gli elementi. Fertile e creativa,
nutriente e rischiosa, racchiude in se sia le caratteristiche più positive di genitore accogliente e
materno che accoglie la vita e la nutre, che quelle più "terrene" della costanza, la pazienza, la forza.
Su questa terra Gesù decide di farsi uomo tra gli uomini per portare la Buona Novella.**EDITORIALE** MARCO FABELLO O.H. 2**FONDAZIONE FAMIGLIA
DI SAN GIOVANNI DI DIO** 4
SPECIALE OSPITALITÀ**IL SERVIZIO DI OSPITALITÀ DONA
LA BUONA NOVELLA** 6
CHIESA E OSPITALITÀ SALVINO ZANON O.H.**INTERNET E BIOETICA** 9
ETICA E OSPITALITÀ CARLO BRESCIANI**SALUTE E POTERE** 13
SOCIETÀ E OSPITALITÀ GIOVANNI CERVELLERA**LA PAURA** 16
DI EUGENIO BORGNA
PSICHIATRIA E OSPITALITÀ ROSARIA PIOLI**IL CARISMA DELL'OSPITALITÀ
IN UN MONDO CHE CAMBIA** 19
OSPITALITÀ EVANGELICA LUCA BEATO O.H.**GRANADA: LA BASILICA
DI SAN GIOVANNI DI DIO** 25
OSPITALITÀ NEL MONDO GIUSTI ASSI**SILENE VOLGARE, SILENE RIGONFIA** 27
ERBE E SALUTE ADRIANO GELMINI**CONVEGNO AIPAS** 30**SCIENZA E FEDE: SCELTA DI VITA
DECIMO CONGRESSO AFAR** 31**DICONO DI NOI** UFFICIO STAMPA 36**DALLE NOSTRE CASE
CRONACHE** 37**LE DONNE DELLA GENEALOGIA DI GESÙ** 60
OSPITALITÀ AL FEMMINILE ELENA BOSETTITrovi la Rivista sul sito: <http://www.fatebenefratelli.it> by **BIT-WOLF**